



Dekret

Decreto

der Ressortdirektorin
des Ressortdirektors

della Direttrice di Dipartimento
del Direttore di Dipartimento

Nr.

N.

19890/2022

R7 Ressort Landwirtschaft, Forstwirtschaft, Tourismus und Bevölkerungsschutz
Dipartimento Agricoltura, Foreste, Turismo e Protezione civile

Betreff:

Änderung des Dekretes des
Ressortdirektors vom 22. September 2022,
Nr. 16920/2022

Oggetto:

Modifica al decreto del direttore di
dipartimento 22 settembre 2022, n.
16920/2022

Der Ressortdirektor schickt Folgendes voraus:

In Anwendung des Landesgesetzes vom 21. Juli 2022, Nr. 6 wurde Herr Angelo Zanella mit Dekret des Ressortdirektor vom 22. September 2022, Nr. 16920/2022 als Leiter des Instituts für Berglandwirtschaft und Lebensmitteltechnologie ernannt. Mit selbem Dekret wurde verfügt, dass Herr Angelo Zanella, bei dessen Abwesenheit oder Verhinderung, den Leiter des Instituts für Agrikulturchemie und Lebensmittelqualität vertritt.

In der Zwischenzeit hat sich aber herausgestellt, dass es aus verwaltungsinterner Sicht notwendig ist, dass Angelo Zanella nicht mehr den Leiter des Instituts für Agrikulturchemie und Lebensmittelqualität vertritt, sondern den Leiter des Instituts für Obst- und Weinbau.

In Absprache mit dem Direktor des Versuchszentrums Laimburg, Herrn Oberhuber Michael und im Einvernehmen mit dem Leiter des Instituts für Berglandwirtschaft und Lebensmitteltechnologie soll dieser mit Wirkung ab dem 29. Oktober 2022 den Leiter des Instituts Obst- und Weinbau, bei dessen Abwesenheit oder Verhinderung vertreten.

Es ist daher notwendig, das Dekret des Ressortdirektors vom 22. September 2022, Nr. 16920/2022 dementsprechend abzuändern.

u n d v e r f ü g t

das Dekret des Ressortdirektors vom 22. September 2022, Nr. 16920/2022 dahingehend abzuändern, dass Herr Angelo Zanella mit Wirkung ab dem 29. Oktober 2022, bei dessen Abwesenheit oder Verhinderung, nicht mehr den Leiter des Instituts für Agrikulturchemie und Lebensmittelqualität, sondern den Leiter des Instituts für Obst- und Weinbau vertritt.

Der Ressortdirektor

Il direttore di dipartimento premette quanto segue:

In applicazione della legge provinciale 21 luglio 2022, n. 6, il sig. Angelo Zanella è stato nominato responsabile dell'Istituto di Agricoltura Montana e Tecnologie Alimentari con decreto del direttore di dipartimento del 22 settembre 2022, n. 16920/2022. Con lo stesso decreto è stato stabilito che il sig. Angelo Zanella, in caso di sua assenza o impedimento, sostituisca il responsabile dell'Istituto di Chimica Agraria e Qualità Alimentare.

Nel frattempo, però, è emersa la necessità, dal punto di vista amministrativo, che Angelo Zanella non rappresenti più il responsabile dell'Istituto di Chimica Agraria e Qualità Alimentare, ma il responsabile dell'Istituto di Frutti- e Viticoltura.

Sentito il direttore del Centro di Sperimentazione di Laimburg, sig. Oberhuber Michael e in accordo con il responsabile dell'Istituto di Agricoltura Montana e Tecnologie Alimentare lo stesso sostituirà in caso di assenza o impedimento il responsabile dell'Istituto di Frutti- e Viticoltura con decorrenza dal 29 ottobre 2022.

È quindi necessario modificare di conseguenza il decreto del direttore di dipartimento del 22 settembre 2022, n. 16920/2022.

e d e c r e t a

di modificare il decreto del direttore di dipartimento del 22 settembre 2022, n. 16920/2022, in modo che con decorrenza dal 29 ottobre 2022 il sig. Angelo Zanella, in caso di assenza o impedimento, non sostituisca più il responsabile dell'Istituto di Chimica Agraria e Qualità Alimentare, ma il responsabile dell'Istituto di Frutti- e Viticoltura.

Il direttore di dipartimento

Klaus Unterweger



Sichtvermerke gemäß Art. 13 des LG Nr.
17/1993 über die fachliche, verwaltungsgemäße
und buchhalterische Verantwortung

Visti ai sensi dell'art. 13 della L.P. 17/1993
sulla responsabilità tecnica, amministrativa
e contabile

Der Ressortdirektor
Il Direttore di Dipartimento

UNTERWEGER KLAUS

25/10/2022

Es wird bestätigt, dass diese analoge Ausfertigung,
bestehend - ohne diese Seite - aus 3 Seiten, mit dem
digitalen Original identisch ist, das die
Landesverwaltung nach den geltenden
Bestimmungen erstellt, aufbewahrt, und mit digitalen
Unterschriften versehen hat, deren Zertifikate auf
folgende Personen lauten:

nome e cognome: Klaus Unterweger

Si attesta che la presente copia analogica è
conforme in tutte le sue parti al documento
informatico originale da cui è tratta, costituito da 3
pagine, esclusa la presente. Il documento originale,
predisposto e conservato a norma di legge presso
l'Amministrazione provinciale, è stato sottoscritto con
firme digitali, i cui certificati sono intestati a:

Die Landesverwaltung hat bei der Entgegennahme
des digitalen Dokuments die Gültigkeit der Zertifikate
überprüft und sie im Sinne der geltenden
Bestimmungen aufbewahrt.

Ausstellungsdatum

25/10/2022

Diese Ausfertigung entspricht dem Original

L'Amministrazione provinciale ha verificato in sede di
acquisizione del documento digitale la validità dei
certificati qualificati di sottoscrizione e li ha conservati
a norma di legge.

Data di emanazione

Per copia conforme all'originale

Datum/Unterschrift

Data/firma